



PROGRAMME DE TRAVAIL HORS CAMPUS FORMULAIRE DE VÉRIFICATION

IMM
5581
(04-2006)
Français

INSTRUCTIONS

Citoyenneté et Immigration Canada a publié un formulaire de vérification normalisé qui **doit** être dûment rempli par l'étudiant et le représentant désigné de l'établissement d'enseignement (RDEE) afin que la demande de permis de travail d'un étudiant soit traitée. Le RDEE doit signer et dater le formulaire et indiquer si l'étudiant remplit les critères d'admissibilité du programme. Ce formulaire dûment rempli contribue au traitement efficace de la demande.

Pour une demande de permis de travail hors campus : Le RDEE doit garder une copie de ce formulaire au dossier et retourner l'original à l'étudiant afin qu'il/elle le joigne à sa demande de permis de travail. Les parties A et B doivent être remplies.

Pour un transfert de vérification : Le premier RDEE doit transmettre la deuxième page au RDEE du nouvel établissement de l'étudiant. La partie C doit être remplie.

SECTION A

1. & 2.	Nom de famille, prénom et initiales : Nom complet de l'étudiant, tel qu'il est inscrit sur une pièce d'identité (p. ex. passeport/titres de voyage, certificat de naissance, carte de résident étranger ou carte d'identité nationale)
4.	Adresse postale complète de l'étudiant (au Canada) : Rue, case postale, ville, province et code postal.
5.	Nom de l'école/de l'établissement : Écrire l'adresse postale complète de l'établissement, les numéros de téléphone et de télécopieur, ainsi que les adresses de courriel et de site Internet (le cas échéant).
6.	Programme d'études : Par exemple, administration, biologie ou sciences infirmières.
7.	Niveau d'études : Le niveau fait référence à un diplôme collégial, un baccalauréat, une maîtrise, un doctorat et à d'autres études de niveau postsecondaire.

SECTION B

8.	Les étudiants qui bénéficient d'une bourse dans le cadre du Programme des bourses du Commonwealth du Canada ou dans le cadre du Programme de prix du gouvernement du Canada, programmes financés par le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI) ou encore qui sont subventionnés par l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et les étudiants participant aux programmes d'échange ne sont pas admissibles à ce programme.
9.	Vérification de l'établissement d'enseignement : Pour une demande de permis de travail hors campus - Pour être admissible au programme de permis de travail hors campus, l'étudiant doit étudier à plein temps et maintenir des résultats scolaires satisfaisants pendant au moins six des douze mois précédant la demande du présent formulaire.

SECTION C À remplir que lorsqu'un étudiant qui a déjà obtenu un Formulaire de vérification change d'établissement

10.	Transfert de la vérification : Dans le cas du transfert d'un étudiant, le RDEE du premier établissement enverra le formulaire de vérification au RDEE du nouvel établissement. Le premier RDEE doit indiquer si, depuis que le formulaire de vérification a été émis ou depuis la dernière vérification annuelle, l'étudiant A. a étudié à plein temps dans un programme d'études et B. a maintenu des résultats scolaires satisfaisants
-----	---

Lorsque que les sections A et B ont été remplies, ce formulaire n'est valide que pour deux mois.



PROGRAMME DE TRAVAIL HORS CAMPUS FORMULAIRE DE VÉRIFICATION

IMM
5581
(04-2006)
Français

A - RENSEIGNEMENTS SUR L'ÉTUDIANT (Doit être rempli par l'étudiant)

N° ID du client de CIC

N° ID de l'étudiant (optionel)

1. **Nom de famille**

2. **Prénom et initiales**

3. **Date de naissance**

Jour	Mois	Année

4. **Adresse postale complète de l'étudiant (au Canada)**

N° et rue	
Ville	Province
Pays	Code postal

5. **Nom et adresse de l'établissement/de l'école**

Nom	
N° et rue	
Ville	Province
Pays	Code postal
Téléphone (Code rég.) Numéro	Fax (Code rég.) Numéro
Courriel	
Adresse Site Web	

6. **Programme d'études**

7. **Niveau d'études**

B - VÉRIFICATION DE L'ÉTABLISSEMENT (Doit être rempli par le RDEE)

8. **L'étudiant participe-t-il à l'un des programmes suivants ou bénéficie-t-il d'une bourse mentionnée ci-dessous?** Oui Non

Programme des bourses du Commonwealth du Canada ou Programme de prix du gouvernement du Canada financé par le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAECI)

Prix de l'Agence canadienne de développement international (ACDI)

Programme d'échange

9. **Pour une demande de permis de travail hors campus : pendant au moins six des douze mois qui ont précédé la demande du présent formulaire, l'étudiant**

A. a étudié à plein temps dans un programme d'études autre que FLS/ALS

B. a maintenu des **résultats scolaires satisfaisants**

En tant que représentant désigné de l'établissement d'enseignement, je certifie par la présente que les renseignements fournis sur le formulaire sont exacts et à jour. Je reconnais également que je suis tenu de fournir à la province/au territoire des mises à jour annuelles concernant l'admissibilité scolaire de cet étudiant et que ces renseignements seront envoyés à Citoyenneté et Immigration Canada.

Nom du représentant désigné de l'établissement d'enseignement (caractères d'imprimerie s.v.p.)

Signature

Institution

Date

Jour	Mois	Année

Timbre officiel de l'établissement

C - TRANSFERT DE VÉRIFICATION

ANCIEN ÉTABLISSEMENT D'ENSEIGNEMENT (Doit être rempli par le RDEE du premier établissement)

10. **Depuis que le Formulaire de vérification a été émis ou depuis la dernière vérification annuelle :** Oui Non

A. l'étudiant a étudié à **plein temps** dans un programme d'études autre que FLS/ALS

B. l'étudiant a maintenu des **résultats scolaires satisfaisants**

En tant que représentant désigné de l'établissement d'enseignement, je certifie par la présente que les renseignements fournis sur le présent formulaire sont exacts et à jour. À la demande de l'étudiant, je transmets le présent Formulaire de vérification au nouvel établissement. Je transmets par la présente à cet établissement la responsabilité d'informer la province/le territoire des mises à jour annuelles concernant l'admissibilité scolaire de cet étudiant et je comprends que la province/le territoire avisera Citoyenneté et Immigration Canada en conséquence.

Date de transfert de l'étudiant

Jour	Mois	Ann/e

Nom du représentant désigné de l'établissement d'enseignement (caractères d'imprimerie s.v.p.)

Signature

Institution

Date

Jour	Mois	Année

TRANSFERT À : (Doit être rempli par l'étudiant)

Nom du représentant désigné de l'établissement d'enseignement (caractères d'imprimerie s.v.p.)

Nom et adresse de l'établissement

Nom	
N° et rue	
Ville	Province
Pays	Code postal